



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 6. huhtikuuta 2018
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2018/0077 (NLE)

7701/18
ADD 1

AVIATION 57
RELEX 296

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	5. huhtikuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 164 final LIITE
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus: Neuvoston päätös Euroopan yhteisestä ilmailualueesta tehdyllä sopimuksella (ECAA) perustetussa sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta siltä osin kuin on kyse sen työjärjestyksestä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 164 final LIITE.

Liite: COM(2018) 164 final LIITE

Bryssel 5.4.2018
COM(2018) 164 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus: Neuvoston päätös

**Euroopan yhteisestä ilmailualueesta tehdyllä sopimuksella (ECAA) perustetussa
sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta siltä osin kuin on kyse
sen työjärjestyksestä**

LIITE
ECAA-SEKAKOMITEAN
päätös N:o 1/2018

ECAA-SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamisesta tehdyn Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden, Albanian tasavallan, Bosnia ja Hertsegovinan, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Islannin tasavallan, Montenegron tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Serbian tasavallan ja Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation monenvälisen sopimuksen¹, jäljempänä 'ECAA-sopimus', ja erityisesti sen 18 artiklan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Hyväksytään tämän päätöksen liitteenä oleva sekakomitean työjärjestys.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta 2018.

Sekakomitean puolesta, puheenjohtaja

Carlos Bermejo Acosta

¹ Kesäkuun 10 päivänä 1999 hyväksytyn YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 mukaisesti.

LIITE

ECAA-SEKAKOMITEAN TYÖJÄRJESTYS

1 artikla

Yleiset määräykset

1. ECAA-sekakomitea on perustettu Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamisesta tehdyn Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden, Albanian tasavallan, Bosnia ja Hertsegovinan, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Islannin tasavallan, Montenegron tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Serbian tasavallan ja Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation monenvälisen sopimuksen², jäljempänä 'ECAA-sopimus', 18 artiklan mukaisesti.
2. Sekakomitea vastaa tämän sopimuksen hallinnoinnista ja varmistaa sen asianmukaisen täytäntöönpanon.
3. ECAA-sopimuksen 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti sekakomitea koostuu sopimuspuolten edustajista.
4. ECAA-sopimuksen 18 artiklan 3 kohdan mukaisesti sekakomitea tekee päätöksensä yksimielisesti. Se voi kuitenkin päättää enemmistäänestysmenettelyn soveltamisesta tietyissä erityiskysymyksissä.

2 artikla

Puheenjohtajuus

Sekakomitean puheenjohtajana toimivat vuorotellen jokin ECAA-sopimuskumppani ja Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot. Kun Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot toimivat sekakomitean kokouksen puheenjohtajana, niitä edustaa Euroopan komissio.

3 artikla

Kokoukset

1. Sekakomitea kokoontuu vähintään kerran vuodessa ja kun olosuhteet sitä edellyttävät, elleivät osapuolet toisin sovi.
2. Kukin sekakomitean kokous pidetään osapuolten sopimana päivänä.
3. Jos osapuolet niin sopivat, sekakomitean kokoukset voidaan pitää millä tahansa sovitulla teknisellä keinolla, kuten videokonferenssina.

4 artikla

² Kesäkuun 10 päivänä 1999 hyväksytyn YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 mukaisesti.

Valtuuskunnat

1. Ennen kutakin kokousta osapuolille ilmoitetaan sekakomitean sihteeristön kautta kokoukseen osallistuvien valtuuskuntien suunniteltu kokoonpano.
2. Sekakomitea voi kutsua muita kuin jäseniä kokouksiinsa antamaan tietoja erityisistä aiheista.

5 artikla

Sihteeristö

Euroopan komission virkamies toimii sekakomitean sihteerinä.

6 artikla

Kirjeenvaihto

Kaikki sekakomitean puheenjohtajalle osoitettu ja häneltä lähtevä kirjeenvaihto toimitetaan myös sihteerille. Sihteeri varmistaa, että kyseinen kirjeenvaihto toimitetaan osapuolille.

7 artikla

Luottamuksellisuus

Asioiden käsittely komiteassa on luottamuksellista. Kun osapuoli toimittaa sekakomitealle luottamuksellisiksi määriteltyjä tietoja, muiden osapuolten on käsiteltävä kyseisiä tietoja luottamuksellisina.

8 artikla

Kokousten esityslista

1. Sihteeristö laatii kutakin sekakomitean kokousta varten alustavan esityslistan osapuolten tekemien ehdotusten pohjalta. Esityslistalle ottamista koskeva pyyntö on esitettävä vähintään 21 kalenteripäivää ennen kokousta, ja sen tueksi on esitettävä asiaa koskevat tausta-asiakirjat.
2. Alustava esityslista on toimitettava kaikille osapuolille viimeistään 15 kalenteripäivää ennen kokousta.
3. Sekakomitea hyväksyy esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muu kuin alustavalla esityslistalla oleva asia voidaan ottaa esityslistalle, jos osapuolet niin sopivat.

4. Puheenjohtaja voi lyhentää 1 kohdassa esitettyä määräaikaa jonkin erityistapauksen asettamien vaatimusten tai kiireellisyyden huomioon ottamiseksi.

9 artikla

Pöytäkirja ja toimintaa koskevat päätelmät

1. Sihteeri laatii luonnoksen sekakomitean kunkin kokouksen pöytäkirjaksi. Siinä mainitaan tehdyt päätökset, annetut suositukset ja hyväksytyt päätelmät.

2. Kuukauden kuluessa kokouksesta pöytäkirjaluonnos toimitetaan sekakomitean hyväksyttäväksi kirjallisella menettelyllä. Komitea voi myös hyväksyä pöytäkirjan seuraavassa kokouksessaan.

3. Kun pöytäkirja on hyväksytty, puheenjohtaja ja sihteeri allekirjoittavat sen, ja kullekin osapuolelle toimitetaan yksi kopio.

10 artikla

Päätökset ja suositukset

1. Sekakomitea tekee päätöksensä ja muotoilee suosituksensa yksimielisesti. ECAA-sopimuksen 16 artiklassa, 20 artiklassa ja 28 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut päätökset ja suositukset edellyttävät kuitenkin yksinkertaista enemmistöä.

2. Sekakomitean katsotaan olevan päätösvaltainen vain, jos neljä Kaakkois-Euroopan osapuolta ja Euroopan unioni ovat edustettuina.

3. Kokousten välisenä aikana sekakomitea voi tehdä päätöksiä tai antaa suosituksia kirjallista menettelyä noudattaen. Mikä tahansa osapuoli voi kuitenkin pyytää, että sekakomitea kutsutaan koolle keskustelemaan asiasta. Kirjallisen menettelyn noudattamista ehdottava osapuoli toimittaa asiakirjaluonnoksen sihteerille, joka toimittaa sen kaikille osapuolille. Kunkin osapuoli ilmoittaa puheenjohtajalle ja sihteerille 15 työpäivän kuluessa asiakirjaluonnoksen vastaanottamisesta, hyväksyykö se luonnoksen vai ei, ehdottaako se luonnokseen mitään muutoksia tai katsooko se, että sekakomitea olisi kutsuttava koolle keskustelemaan asiasta. Jos luonnos hyväksytään, puheenjohtaja viimeistelee päätöksen tai suosituksen jäljempänä olevan 5 ja 6 kohdan mukaisesti.

4. Osapuolen pidättäytyminen äänestämästä ei estä sekakomiteaa toteuttamasta toimenpiteitä edellyttäen, että tämän jakson 2 kohdassa edellytetty päätösvaltaisuus on saavutettu.

5. Sekakomitean päätösten ja suositusten nimenä on joko ”päätös” tai ”suositus”, jonka jäljessä on järjestysluku, hyväksymispäivä ja kuvaus aiheesta.

6. Sekakomitean päätökset ja suositukset allekirjoittaa puheenjohtaja, ja sihteeri todistaa ne oikeiksi.

7. Osapuolet julkaisevat sekakomitean tekemät päätökset virallisissa lehdissään. Kukin osapuoli voi päättää julkaista minkä tahansa sekakomitean hyväksymän muun asiakirjan. Kullekin osapuolelle toimitetaan yksi kopio päätöksistä ja suosituksista.

11 artikla

Kielet

1. Sekakomitean virallisina kielinä ovat osapuolten viralliset kielet. Osapuolet pyrkivät kuitenkin tehokkuuden vuoksi käyttämään englannin kieltä sekakomitean kokouksissa, kirjeenvaihdossa ja asiakirjojen valmistelussa.

2. Sekakomitean päätökset ja suositukset kirjoitetaan englanniksi.

12 artikla

Kulut

1. Kukin osapuoli vastaa itse kuluista, joita sille aiheutuu sekakomitean ja työ- tai asiantuntijaryhmien kokouksiin osallistumisesta.

2. Sekakomitea sopii asiantuntijoiden virkamatkoihin liittyvien kulujen jakamisesta.

13 artikla

Työjärjestyksen muuttaminen

Tätä työjärjestystä voidaan muuttaa 10 artiklan mukaisesti.

14 artikla

Työryhmät

1. Sopimuksen 18 artiklan 8 kohdan mukaisesti perustettujen työ- tai asiantuntijaryhmien kokoonpanosta ja toiminnasta sovitaan noudattaen soveltuvin osin sekakomiteaan sovellettavia sääntöjä.

2. Työ- tai asiantuntijaryhmät työskentelevät sekakomitean alaisuudessa, ja niiden on raportoitava sekakomitealle aina kokoustensa jälkeen. Työryhmät eivät voi tehdä päätöksiä, mutta ne voivat antaa komitealle suosituksia.

3. Sekakomitea voi tehdä päätöksen työ- tai asiantuntijaryhmän toimeksiannon päättämisestä tai muuttamisesta.